

<b>Zeitschrift:</b>	Die Schweiz = Suisse = Svizzera = Switzerland : offizielle Reisezeitschrift der Schweiz. Verkehrszentrale, der Schweizerischen Bundesbahnen, Privatbahnen ... [et al.]
<b>Herausgeber:</b>	Schweizerische Verkehrszentrale
<b>Band:</b>	28 (1955)
<b>Heft:</b>	12
<b>Rubrik:</b>	Veranstaltungen der kommenden Wochen = Manifestations des semaines prochaines = Manifestazioni delle prossime settimane

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 11.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# VERANSTALTUNGEN DER KOMMENDEN WOCHEN

## MANIFESTATIONS DES SEMAINES PROCHAINES

## MANIFESTAZIONI DELLE PROSSIME SETTIMANE

In die Liste der Veranstaltungen werden aus Raumangel nur Anlässe aufgenommen, die über den Rahmen einer rein lokalen Veranstaltung hinausgehen Änderungen vorbehalten

La liste des manifestations ne contient, faute de place que celles qui dépassent le cadre des manifestations purement locales Changements réservés

SCHWEIZ . SUISSE . SVIZZERA  
BEARBEITUNG/RÉDACTION:  
HANS KASSER

### Beginn/Mitte Dezember

Betriebsaufnahme der Bergbahnen, der Wintersportzüge. Eröffnung der Wintersportanlagen in den Winterkurorten (Ski-lifts, Sessel-, Luftseil- und Schlittenseilbahnen, Eishockey- und Curlingplätze usw.) und der Skihütten. Beginn der Schweizer Skischulen und der Schlittschuhschulen. An Weihnachten und Neujahr: Bälle usw. in den Hotels.

### Début/mi-décembre

Mise en exploitation des chemins de fer de montagne, des trains de sports. Ouverture des installations de sports d'hiver dans les stations (skilifts, télésièges, téléféériques, funi-luges, patinoires, emplacements de hockey sur glace et curling, etc.), des Ecoles suisses de ski et des écoles de patinage. A Noël et Nouvel-An: bals, etc. dans les hôtels.

### Aarau

Januar: 20. Kammerkonzert. Solist: Karl Grenacher, Klavier.

### Adelboden

Dezember: 25. Eishockeymatch. 27./28. Curling: Altjahr-Cup. 31. Silvester-Schlittenpartie. Januar: 1. Neujahrs-Skispringen. 2. Adelboden Challenge Cup (Silleren SC Races). – Eishockeymatch. 3./4. Internationale Skirennen. 4./5., 7./8. Curling: Vinter-, Canada Dry Cups. 7. Silleren Ski Club Junior Championships. 7., 28. Eishockey-Nachtspiele. 14./15. Eishockeyturnier. 14./19. Adelbodner Curlingwoche: diverse Cups. 21./22., 28./29. Curling: Point Competition, Niki-Cup. 22. Eishockeymatch. 29. Kinder-Skifest.

### Amden

Januar: 1. Schlittelrennen.

### Andermatt

Januar: 1. Neujahrs-Slalom. 15./15. Internat. Gotthard-Skitage und Zentralschweiz. Skimeisterschaft (nordische Disziplinen).

### Appenzell

Januar: 15. 2. Freudenberg-Skispringen mit internationaler Beteiligung. 29. (evtl. 5. Febr.) Schaffler-Abfahrtsrennen.

### Arosa

Dezember: Bis 18. 22. Schweiz. Skischuleiterkurs. 18. Eröffnungsschlalom. – Curling: Eröffnungsmatch. 26., 29., 31. Curling: Dr.-Charles-Amann-, Manzoni-, Dr.-Amrein-Cups. Januar: 1. Neujahrs-Eisfest. – Ski: Abfahrt vom Hörnli. 2. Curling: Simmen-Spezialpreis. 7./8. Curling: Steinmann Silver Dolly. – Aroser Meisterschaft in Abfahrt und Slalom. 7., 14., 21., 29. Eisfeste. 8., 15., 22. Eishockey-Meisterschaftsspiele. 15., 22. Aroser Pferderennen. 17./18. Curling: Cunningham-Trophy. 18. Ski: Sprungkonkurrenz (evtl. 8. Febr.). 19., 21. Curling: Braund-Cup, Black-Trophy (Einzelmeisterschaft). 24./25., 28. Curling: Kulm-Cup, Arosa Challenge Cup.

### Baden

Dezember: Bis Mitte. Theater im Kornhaus: Cabaret «Rüblisalt». 10./11. Ref. Kirche: «Große Messe in c-moll» von W. A. Mozart. Kammerchor Baden. Leitung: Ernst Schaefer. Solisten. Januar: 15. (evtl. 14.) Kurtheater: Gastspiel der «Komödie» Basel. 21. Kurtheater: Gastspiel des Cabaret Fédéral. 27. Kurtheater: Gedenkfeier zum 200. Geburtstag von W. A. Mozart. Gedenkrede und Orchesterwerke. 28. Konzert des Gemischten Chors. 29. Kurtheater: Gastspiel Heinz Rühmann. Das ganze Jahr. Kursaal: Täglich Nachmittags- und Abendkonzerte. Bälle, Boulespiel.

### Bad Ragaz

Dezember: 26. Weihnachts-Slalom.

### Basel

Dez./Febr. Kunsteisbahn. Dez./April 1956. Stadttheater: Oper, Operette, Schauspiel, Ballett. – «Komödie»: Lustspiele, kleine Schauspiele, musikalische Komödien. Dez./50. April 1956. Museum für Natur- und Völkerkunde: Sonderausstellung «Bali, Menschen zwischen Göttern und Dämonen». 10. Dez./8. Jan. Kunsthalle: Weihnachtsausstellung der Basler Künstler. Dezember: 11. Musiksaal: Stuttgarter Kammerorchester. Leitung: Karl Münchinger. Solistin: Reine Gianoli, Klavier. 12./15. Musiksaal: Symphoniekonzerte der AMG. Leitung: Dr. Hans Münch. Solist: Wilhelm Backhaus, Klavier. 17. Martinskirche: Großes Chor- und Orchesterkonzert. Basler Bach-Chor. Westdeutsches Kammerquartett. 20. Casino: Kammermusik. Basler Künstler. Januar: 4., 6. Musiksaal: Mozart-Zyklus-Konzerte der AMG. Leitung: Dr. Hans Münch. Solist: Sandor Végh, Violine. 10. Musiksaal: Symphoniekonzert der AMG. Leitung: Carl Schuricht. Solist: André Navarra, Violoncello. 11. Konservatorium: Schneeberger-Quartett. 15. Konservatorium: Henneberger-Trio. – Casino: Box-Meeting. 15. Musiksaal: Matinee der AMG. Leitung: Dr. Hans Münch. Solist: Heinz Rehfuß, Bariton. 16. Albansaal: Joseph Cron, der Sänger am Flügel. 16. Jan./19. Febr. Basler Halle: Hallenhandball- und Hallenfaustball-Meisterschaften. 17. Casino: Kammermusik. Manoliu-Quartett. – Eishockey: Schweiz-Rußland. 26. Jan./1. Febr. Mozart-Fest 1956. 26./27. Jan.: Musiksaal: Kammerorchester. 28. Jan., 1. Febr.: Aufführungen im Stadttheater. 29. Jan.: Musiksaal: Gedenkfeier. Münster: Chorkonzert. 30./31. Jan.: Musiksaal: Symphoniekonzerte der AMG. 29. «Vogel Gryff», Kleinbasler Volksfest. Das ganze Jahr. Küchlin-Theater: Schwänke, Cabaret, Variété, Großkino. – Kunstmuseum: Gemäldesammlung 14. bis 20. Jahrhundert. Kupferstichkabinett. – Historisches Museum: u. a. Münster-schatz, gotische Bildteppiche. – Kirchgartenmuseum: Wohnkultur des 18. Jahrhunderts. – Augustinergasse:

Museum für Völkerkunde und Schweizerisches Museum für Volkskunde. – Leonhardskirchplatz: Musikinstrumentensammlung, u. a. Mozart-Zimmer. – Schweiz. Pharmazie-Hist. Museum: Apotheken-Sammlung. – Schweiz. Turn- und Sportmuseum: Sammlung antiker und neuzeitlicher Sportgeräte. – Stadt- und Münster-museum (Kl. Klingenthal): Schätze vergangener Jahrhunderte. – Botanischer Garten (Gewächshäuser). – Zoologischer Garten. – Mittlere Straße 53: Skulpturhalle. – Gewerbemuseum, Kunsthalle (Wechselausstellungen). – Rheinhafen Kleinhüningen: «Unser Weg zum Meer», Ausstellung über schweiz. Rhein- und Seeschifffahrt.

### Bern

Dez./8. Jan. Kunsthalle: Weihnachtsausstellung. Dez./15. Jan. Kunstmuseum: Ausstellung Juan Gris. Dez./Ende März. PTT-Museum: Postmarken europäischer Länder aus den Jahren 1840–1890. Dez./April 1956. Stadttheater: Oper, Operette, Schauspiel. Dezember. Gewerbemuseum: Weihnachtsausstellung. – PTT-Museum: «Schweizer Künstler schaffen Postmarkenbilder.» Bis 22. Café Schweizerbund: Cabaret Fédéral. 11. Münster: Weihnachtskonzert. 15. Konservatorium: Kammermusik. Schneeberger-Quartett. 19. Casino: Volkssymphoniekonzert. Leitung: Robert F. Denzler. 22. Ka-We-De: Eishockeymatch. 25. Ka-We-De: Kleine Weihnachtsrevue. Januar: 4. Ka-We-De: Eishockeymatch. 9./10. Casino: Symphoniekonzerte der BMG. Leitung: André Cluytens. Solistin: Johanna Martzy, Violine. Ca. Mitte Jan./Mitte März. Kunstmuseum: Ausstellung der Stiftung und Sammlung Hermann und Margrit Rupp-Wirz. 17. Konservatorium: Kammermusikabend. 18. Konservatorium: Liederabend Felix Loeffel. 19. Jan./12. Febr. Café Schweizerbund: Cabaret-Gastspiel Voli Geiler/Walter Morath. 20. Burgerratssaal: Klavierabend Mathilde Freitag. 25./24. Casino: Symphoniekonzerte der BMG. Leitung: Luc Balmer. Solistin: Yvonne Lefebvre, Klavier. 27. Konservatorium: Klavierkonzert Dorothea Parschau/Otto Seger. 27./28. Casino: Chor- und Orchesterkonzerte. 28. Hotel Bellevue-Palace: Theaterball. 30. Casino: Volkssymphoniekonzert. Leitung: Walter Kägi. Solist: Margrit Weber, Klavier. 31. Casino: Philharmonia Orchestra, London. Das ganze Jahr. Kursaal, Casino, Kornhauskeller: Täglich Nachmittags- und Abendkonzerte.

### Biel-Bienne

Dez./Jan. Eidg. Turn- und Sportschule Magglingen: Trainings- und Instruk-tionskurse, Militärkurse, Spezialausbildung und Sportschulung. – Stadttheater: Opern, Operetten, Schauspiele. Dez./Ende Jan. Städt. Galerie: Hodler-Ausstellung. Dez./April 1956. Spielzeit des Stadttheaters (Opern, Operetten, Schauspiele). Dezember: 15. Capitole: Production théâtrale Karsenty. 19/20. Capitole: Production théâtrale France-Monde. Januar: 16, 31. Capitole: Production théâtrale Karsenty. 19. Wyttensbach-Saal: Kammermusik-abend. 27. Capitole: Joachim Perez Fernandez et son Ballet de l'Amérique latine. 29. Christkath. Kirche: Bieler Abend-musiken. Kammerchor Biel. Leitung: Samuel Daepf.

### Braunwald

Januar: 5./4. Curling: Hotelier-Cup. 8. Eröffnungsschlalom. 21./22. Curling: Nestal-Kanne. 29. Rothberg-Abfahrtsrennen.

### Caux

Janvier: 1<sup>er</sup>/2, 7/8. Curling: Coupe Auberson, mixte; Coupe de Caux.

### Celerina

Dezember: 21./25., 29. Curling: Club Matches, Sir Charles Barry Cup. Januar: 1. Großes Eisfest. 5., 10. Curling: Inter-Hotel-Match, Points Competition.

Hotels, Restaurants und Bahnhof- ▶ gaststätten warten mit gepflegter Küche auf, mit originellen einheimischen Spezialitäten und im Zeitalter des raschen internationalen Verkehrs auch mit den Köstlichkeiten der Ferne. Photo Giegel SZV

Les hôtels, restaurants et buffets de gares offrent à leur clientèle une cuisine soignée, des spécialités du pays et même, grâce à la rapidité des moyens de transport, des délicatesses venant de pays lointains.

Alberghi, ristoranti, trattorie sono pronti, accanto a ogni stazione, con la loro cucina accurata, le loro specialità indigene e, nei periodi d'intenso traffico internazionale, anche con preziose specialità esotiche.

Swiss hotels, cafés and station restaurants will serve you delicious Swiss meals as well as tasty specialties from all over the world.



### A Genève: l'Escalade

Les 11 et 12 décembre, la ville de Genève fêtera l'Escalade et rendra ainsi hommage à la bravoure de ses bourgeois qui repoussèrent, en 1602, l'assaut des Savoyards.



5. Skischulrennen: Diverse Cups.  
26. Kinder-Skirennen.

### Champéry

- Mi-décembre. Slalom d'ouverture.  
Fin décembre. Match de hockey sur glace (Championnat suisse).  
Janvier: 1<sup>er</sup>, 5/6. Hockey sur glace: Coupe de Champéry, Coupe Schäfer.  
12. Concours de ski pour les hôtes.  
15/16. Curling: Coupe Hôtel des Alpes.  
20/22. Championnats valaisans de ski: slalom, descente, fond, saut.  
29. Slalom géant de Planachaux.

### Château-d'Oex

- Décembre: 16, 17/18. Curling: Channe d'amitié, Wehren Trophy.  
18. Noël du Ski-Club à la Sarouche.  
25, 31. Matches de hockey sur glace.  
Janvier: 1<sup>er</sup>. Concours de saut.  
1<sup>er</sup>, 7. Matches de hockey sur glace.  
2. Grand Gala de patinage.  
8, 16. Curling: Challenge Cuenod, Coupe Peat.  
14, 21, 28. Matches de hockey sur glace.  
14/15. Ski: Championnat des Monts-Chevreuils.  
25. Patinoire: Gymkana pour les enfants.  
28/29. Curling: Coupe de Château-d'Oex et Coupe Ch. Gossweiler.

### Châtel-St-Denis

- Janvier: 28/29. Ski: Trophée des Trois Pistes.

### La Chaux-de-Fonds

- Décembre: 15. Concert de l'Orchestre de chambre de Stuttgart. Direction: Karl Münchinger.  
Janvier: 24. Récital Ignace Weissenberg, violoniste.

### Crans-sur-Sierre

- Décembre: 24. Match de hockey sur glace.  
27. Curling: Match inter-club.  
31. Ski: Channe Robinson, concours de descente.  
Janvier: 1<sup>er</sup>. Grand gala de patinage artistique.  
6. Ski: Challenge des as, concours de slalom géant.  
8, 26. Matches de hockey sur glace.  
10. Curling: Coupe Golf et Sports.  
15. Hockey sur glace: Match de championnat.  
18/22. Semaine de curling de Crans.  
29. Ski: Course d'obstacles pour enfants.

### Davos

- Décembre: 18. Eröffnungs-Slalom auf Bolgen. – Curling: Eröffnungsturnier. – Eishockeymatch: Meisterschaft Nationalliga.  
25/31. Curling: Skip-Training.  
26/31. Eishockey: Internationales Turnier um den Spengler-Cup.  
28. Großes Eisschaulaufen.  
31. Dez./8. Jan. Jugendlager des Schweiz. Eislauf-Verbandes.  
Januar: 1. Internationales Neujahrs-Skispringen.  
5. Großes Eisschaulaufen.  
5. Kinderskirennen.  
7. Schlittelrennen: Tobogganing Challenge Cup und Leidhold-Cup.  
7/8., 11./12. Curling: Graber-Kanne, Morosani-Cup.  
8., 15. Eishockeyspiele Meisterschaft Nationalliga.  
9./15. Juniorenlager des kantonal-zürcherischen Eishockeyverbandes.  
11. Schlittelrennen: Flüela- und Palace-Wanderbecher.  
14./15. Deutsche und Schweizer Meisterschaft im Eisschnelllaufen. – Curling: Belvedere-Cup.  
15. Ski: Strela-Rennen.  
16./24. Eishockey: Trainingslager der Schweizer Nationalmannschaft.  
18./19., 21./25. Curling: Homberger-, Bianchi-Cups.  
19./22. Großes internationales Eisschnelllaufen.  
21. Jan./4. Febr. Fortbildungskurs der Arbeitsgemeinschaft der West-deutschen Ärztekammern mit Kolloquien für Sportärzte.  
25. Eishockeymatch.  
25., 28./29. Curling: Davoser Einzelmeisterschaften, Schweizerhof-Kanne.  
28./29. Schlitteln: Großer Preis der Schweiz 1956.  
29. Großes Eisschaulaufen.

### Les Diablerets

- Décembre: 31. Grand concours de saut.  
Janvier: 7/8. Ski: Championnats des Diablerets.  
15/15. Ski: Championnats romands.

### Dornach (Goetheanum)

24. Dez./1. Jan. Weihnachts-Tagung.

### Einsiedeln

- Dezember: 26. Weihnachts-Slalom.

### Engelberg

- Dezember: 11., 18., 25. Eishockeyspiele.  
28./29. Curling: Clubspiele.  
Januar: 1. Internationale Skisprungkonkurrenz. – Eishockeyturnier: Cup des Kurvereins.  
4. Ski: Longden-Smith-Cup für Damen.  
7. Mannschaftsslalom.  
7./8. Engelberger Curling Cup.  
8. Langlauf.  
8., 15., 22., 29. Eishockeyspiele.  
11. Harlequin-Staffelrennen.  
14. Ski: Femina-Cup für Damen.  
18. Curling: Leimgruber-Cup.  
29. Jochpaß-Skirennen (Abfahrt/Slalom komb.) und «Jochpass Challenge of SCGB». – Curling: Seeburg-Cup.

### Flims-Waldhaus

- Dezember: 17. Curling: Eröffnungsspiele.  
18. Eröffnungsslalom in Narau.  
25. Eishockey: Freundschaftsspiel.  
26. Eisschaulaufen.  
27. Eishockey: Meisterschaftsspiel.  
27./28. Curling: Segnes-Cup.  
31. Dez./1. Jan. Curling: Kurverein-Cup.  
Januar: 1., 22. Eishockey-Freundschaftsspiele.  
8., 29. Eishockey-Meisterschaftsspiele.  
15. Ski: Dr.-Atzli-Abfahrts-Staffette.  
22./23. Curling: Dr.-Wunderly-Wanderpreis.  
28./29. Curling: To-Ho-Cup.  
29. «Schlitteda» in Trachten.

### Fribourg

- Déc./janv. Cathédrale St-Nicolas: Concerts d'orgues les dimanches et fêtes.  
Décembre: 14. Aula de l'Université: Concert du Stuttgarter Kammerorchester. Direction: Karl Münchinger.  
Janvier: 10. Aula de l'Université: Concert symphonique de l'Orchestre de la Suisse romande. Direction: Hans Rosbaud.  
31. Théâtre: Représentation.

### Genève

- Déc./3 janv. Athénée: Exposition des céramistes, ensembliers et tapisseries genevois.  
Déc./4 janv. Musée Rath: «L'Aquarelle anglaise de 1750 à 1850».  
Déc./15 févr. Pavillon des sports: Saison de la patinoire artificielle.  
Déc./avril 1956. Saison du Casino-Théâtre, de la Comédie et du Théâtre de Poche.  
Déc.: Jusqu'au 15. Athénée: Exposition posthume Paul-Basilus Barth.  
10/50. Athénée: Exposition de gravures Chagall, Rouault, Matisse, Picasso, etc.  
11/12. Fête de l'Escalade.  
12. Victoria-Hall: Concert du Stuttgarter Kammerorchester.  
13. Grand Casino: Ballet national de Bosnie.  
14. Victoria-Hall: Concert symphonique de l'Orchestre de la Suisse romande. Direction: Carl Schuricht.  
15. Cour St-Pierre: Concert du Quatuor Indig.  
16. Conservatoire: Concert de l'Ensemble de musique ARVA.  
21. Victoria-Hall: Concert symphonique populaire. Direction: Carl Schuricht. Soliste: André Pépin, flûtiste.  
31. Commémoration patriotique de la Restauration.

- Janvier: 7/26. Athénée: Exposition de peinture Bodjöl.  
11. Victoria-Hall: Concert symphonique de l'Orchestre de la Suisse romande. Direction: Hans Rosbaud. Soliste: Edith Farnadi, pianiste.  
15. Victoria-Hall: Concert symphonique populaire. Direction: Kurt Brass. Soliste: Annie Jodry, violoniste.  
17. Salle Réformation: Concert de l'Orchestre de chambre. Direction: Pierre Colombo. Soliste: Clara Haskil, pianiste.  
21/22. Cour St-Pierre: Concerts du «Wiener Oktett».  
25/26. La Comédie: Ballet de l'Amérique latine.  
25. Victoria-Hall: Concert symphonique de l'Orchestre de la Suisse romande. Direction: Ernest Ansermet. Soliste: Christian Ferras, violoniste.  
27. Cour St-Pierre: Cabaret Fédéral.  
28. janv./1<sup>er</sup> mars. Athénée: Exposition de gravures d'Epinal.

### Glarus

- Dez.: 12. Klavierabend Paul Baumgartner.  
Jan.: 16. Gastspiel des Churer Stadttheaters.

### Grindelwald

- Dezember: 18./19. Curling: Eröffnungsturnier.  
26. Eishockeymatch.  
26./27. Curling: Walter-Cup.  
29./30. Curling: Damenturnier.  
31. Altjahrs-Skispringen.

- Januar: 1., 8., 15. Eishockeyspiele.  
2/5., 7./8. Curling: Pulver-Kanne, Hauser-Cup.  
3. Ski: Interhotel Newmarket Salver.  
5./8. 18. Internationale Damenskirennen des SDS.  
10./11. Curling: 4. Damen-Meister-schaften.  
13. Ski: Yamato-Cup, Männlichen-Abfahrtsrennen.  
15/14. Curling: Kurvereinspreise.  
15. Jan./5. Febr. 12. Grindelwaldner Curlingwochen: Baer-Trophy, Meisterschaft von Grindelwald usw.

### Gstaad

- Dezember: 18. Curling: Eröffnungspreise.  
22., 25. Curling: Charly's Cup, Weihnachts-Cup.  
25/26. Eishockeyspiele.  
26. Skispringen bei Scheinwerferlicht.  
27. Große Modeschau.  
30. Curling: Lanvin-Cup.  
Januar: 1. Großes Eisschaulaufen. – Eishockeymatch.  
2. Große Skisprungkonkurrenz.  
3. Curling: Victoria-Cup.  
7., 22. Eishockey-Meisterschaftsspiele Nationalliga.  
8. Curling: Gstaad-Thun-Trophy. – Ski: Kombinierte Eggli-Rennen.  
11. Eishockeymatch.  
12. Britische Junioren-Skimeisterschaften.  
15. Curling: Zryd Watches.  
18. Gäste-Skirennen.  
23./29. Große Gstaader Curlingwoche: Gstaad-Shield, Addor-Kanne usw.  
31. Schlittenfahrt und Fondue-Party nach Gsteig.

### Herisau

- Dezember: 31. «Silvesterklauen», alter Volksbrauch.

### Kandersteg

- Dezember: 17./18. Curling: Berner Zinnkanne.  
18. Eishockey-Meisterschafts-match.  
24., 30. Große Schlittenfahrten.  
25. Weihnachts-Skisprungkonkurrenz. – Eishockeyturnier: Weihnachts-Wanderpreis.  
Januar: 1. Curling: Kennedy-Cup. – Eishockeyturnier: Schweizerhof-Becher.  
2. Eishockey-Meisterschafts-match.  
4. Eisfest.  
5., 27. Große Schlittenfahrten.  
7/8. Curling: Kandersteger Curler.  
8., 25. Eishockeyspiele.  
11. Schlittelrennen.  
15. Skiexkursion an den Blausee.  
14./15. Berner Oberländisches Verbands-skirennen und 18. Standardrennen.  
15., 19. Curling: Frey-Lüthy-Preis, Gästeturnier.  
18. Kinder-Skirennen.  
20./22. «Boca», Berner Oberländische Curlingmeisterschaft.  
28. Gäste-Curlingturnier.  
28./29. Curling: Frames Shield.  
28. Jan./10. Febr. Internationale Curling-Einzelmeisterschaft.  
29. Eishockeyturnier: Edelweiß-Cup.

### Klosters

- Dezember: 18. Eröffnungsslalom.  
26. Eishockey: Freundschafts-match. – Curling: Eröffnungsspiel. – Tradition. Clubrennen des SC Madrisa.  
31. Eishockey: Freundschafts-match. – Eisschaulaufen. – Curlingturnier. – Silvester-Skitour.  
Januar: 1. Eishockey: Freundschafts-match.  
2., 9. Curling: Freundschafts-match, Sandeman-Trophy.  
15. Ski: Alpenrösti-Rennen (alpine Kombination). – Clubrennen des SC Klosters.  
15., 22. Eishockey-Meisterschaftsspiele.  
29. Curling: Silvretta-Cup.

### Kreuzlingen

- Januar: 7. Cabaret Fédéral.

### Langenbruck

- Januar: 17. Nordwestschweizerisches Verbands-skirennen.

### Langenthal

- Januar: 15. I. Ahorn-Ski-Derby: Slalom, Riesenslalom, Langlauf.  
19. Kammermusikkonzert des Urfer-Quartetts.  
20. Cabaret Fédéral.

### Lausanne

- Déc./avril 1956. Saison du Théâtre municipal, du Théâtre du Petit-Chêne et des Tréteaux des Faux-Nez.  
Décembre: 10/11. Théâtre municipal: Galas Karsenty.  
12. Théâtre de Beaulieu: Concert symphonique de l'Orchestre de la Suisse romande. Direction: Carl Schuricht.  
15, 17/18. Théâtre municipal: France-Monde Production.

- Janvier: 5/8. Théâtre municipal: Production Georges Herbert.  
9. Théâtre de Beaulieu: Concert symphonique de l'Orchestre de la Suisse romande. Direction: Hans Rosbaud. Soliste: Edith Farnadi, pianiste.  
12/15, 26/29. Théâtre municipal: Galas Karsenty.  
16. Théâtre municipal: Concert de l'Orchestre de chambre de Lausanne. Direction: Franco Caracciolo. Soliste: Renée Defraiteur, soprano.  
25. Théâtre de Beaulieu: Concert symphonique de l'Orchestre de la Suisse romande. Direction: Ernest Ansermet. Soliste: Christian Ferras, violoniste.

### Lenk i. S.

- Dezember: 28. Curling: Bols-Cup.  
31. Silvester-Sprungkonkurrenz.  
Januar: 14./15. Curling: Ramseier-Stone.  
22. Ski: Adler-Rennen.

### Lenzerheide-Valbella

- Dezember: 18. Eröffnungsslalom, Grand-Hotel-Kurhaus-Wanderpreis.  
27./28. Curling: Novice-Cup.  
31. Internationale Skisprungkonkurrenz.  
Januar: 1. Internat. Eisschaulaufen.  
4./5., 7./8. Curling: Hotel-Cup, Dutch Cup.  
6. Abfahrtsrennen um den Skischul-Wanderpreis.  
14./15. 7. Internationales Philips Fairplay Derby. Abfahrtsrennen und Slalom.  
19./20., 22. Curling: Lai-Trophy, Alfred-Leroi-Gedenk-Wanderpreis.

### Locarno

- Dez./Jan. Casino-Kursaal: Täglich Dancing, Attraktionen, Boulespiel.

### Le Locle

- Janvier: 28. Echo de l'Union et Comédia.

### Lugano

- Januar: 19. Konzert des Trios des Mozarteums Salzburg.

### Luzern

- Dez./8. Jan. Kunstmuseum: Weihnachtsausstellung der Kunstgesellschaft Luzern.  
Dez./April 1956. Stadttheater: Opern, Operetten, Schauspiele. – Kunstmuseum: Permanente Ausstellung «Schweizer Kunst 15. bis 20. Jahrhundert». – Sonderausstellungen (u.a. Weihnachtsausstellung der Inner-schweizer Künstler).  
Dezember: 15. Kunsthaus: Symphoniekonzert der AML. Leitung: Max Sturzenegger. Solistin: Ludmila Bertlova, Violine.  
18. «Sternsingen», alter Weihnachtsbrauch.  
Januar: 12. Kunsthaus: Kammermusikabend.  
26. Kunsthaus: Symphoniekonzert der AML. Leitung: Max Sturzenegger. Solist: Albert Ferber, Klavier.

### Montana-Vermala

- Décembre: 22/23. Curling: Championnat de Noël.  
25. Hockey sur glace: Match de championnat.  
29/30. Curling: Challenge St-George.  
Janvier: 1<sup>er</sup>, 8, 29. Hockey sur glace: Matches de championnat.  
4/5. Curling: Challenge Züri-Leu.  
6. Gala de patinage.  
12/15. Curling: Coupe inter-hôtels.  
15. Ski: Concours de saut à Vermala.  
19/20. Curling: Challenge A. Mayer.  
21/22. Bobsleigh: Championnat valaisan.  
26/27. Curling: Coupe Jeanne d'Arc.

### Montreux

- Fin d'année: Casino: Spectacles de fin d'année.  
Janvier: 28. Casino: Cabaret Fédéral.

### Mürren

- Dezember: 28. Curling: Inter-Hotel-Cup.  
Januar: 2/3., 7./8. Curling: Schad-Jungfrau-Cup, Young-McNab-Cup.  
9. Schlittelrennen für Kinder.  
14. Ski: Britische Damenmeisterschaft.  
14./28. «Raidac», internationales Eislaufertreffen.  
18./19. Curling: Rudolf-Cup.  
21., 26. Große Eisrevue (Tänze und Kunstlaufen).  
22. Ski: Huggler-Langlauf.  
24./25., 27./28. Curling: Bernese Oberland Cup, Mercer-Cup.  
28./29. Schweiz. B-Meisterschaft im Eiskunstlaufen.  
30./31. Curling: Percival Bowl.

### Neuchâtel

- Déc./20 févr. Musée d'ethnographie: Grande exposition consacrée au Brésil «De la plume au béton».

Décembre: 12/13. Théâtre: Productions Georges Herbert.  
15. Salle des conférences: Concert de l'Orchestre de chambre de Stuttgart. Direction: Karl Münchinger.  
30 déc./2 janv. Salle des conférences: Représentations théâtrales par la Compagnie Scaramouche.  
Janvier: 1<sup>er</sup>. Musée des beaux-arts: Démonstration des automates Jaquet-Droz.  
10/11, 24/25. Théâtre: Galas Karsenty.  
16/17. Théâtre: Productions Georges Herbert.  
18. Salle des conférences: Quatuor Végh.

#### Olten

Dezember: 15., 20., 29. Theater-Gastspiele.  
Januar: 5., 19., 24. Theater-Gastspiele.  
22. St.-Sebastians-Feier der Stadtschützen.  
26., 28./29. Aufführungen des Heimatschutztheaters.

#### Pontresina

Dezember: 11. Curling: Eröffnungsmatch.  
18. Clubrennen: Abfahrt und Slalom.  
26., 30./31. Curling: Steinbock-Trophy, New Year's Eve Cup.  
29. Mondscheinfahrt.  
51. Eisschaulaufen.  
Januar: 1. Riesenslalom von der Alp Languard.  
2./3. Curling: Bahnhöfli-Gems-Trophy.  
5. Fackelabfahrt.  
4./5., 7./8. Curling: Languard-Kanne, Züri-Leu-Cup.  
6. Kinder-Schlittellenrennen.  
14./15. Caledonian Medal Curling Competitions.  
15. Ski: Langlauf rund um Pontresina.  
21./22. Curling: Consul Elsässer Trophy.  
22. 3. Muottas-Muragl-Riesenslalom.  
27. Mondscheinfahrt.  
27./31. Pontresiner Curlingwoche: Kurvereins-Preis, Black and White Challenge Trophy usw.

#### Rigi

Dezember: 18. Dossen-Eröffnungsrennen.  
31. Gäste-Skirennen.  
Januar: 8. Rot-Blau-Abfahrtslauf.  
29. Eisenbahner-Rigi-Derby.

#### Saanen

Dezember: 28./29. Curling: Saanerhof- und Curling-Club-Kanne.  
Januar: 5./6., 8./9. Curling: Saaner Curler, Werner-Lanz-Trophy.  
10./12. Curling: Regional Championship of Western Switzerland.

#### Saanenmüser

Januar: 4. Ski: Abfahrtsrennen, Fischer-Cup.  
8. Curling: Clubmeisterschaft.  
18. Ski: Clubrennen. – Curling: Sport-Hotel-Kanne.

#### Saas-Fee

Dezember: 11., 18. Eishockeyspiele.  
26. «Sie und Er»-Schlittellenrennen.  
Januar: 1. Neujahrs-Slalom.  
1., 6., 8. Eishockeyspiele.  
17. St.-Antonius-Langlauf.  
22., 29. Eishockeyspiele.

#### Samedan

Dezember: 26./27. Curling: Muntarütsch-Cup.  
51. Dez./2. Jan. Curling: Bernina-Cup, Candrian-Cup.  
Januar: 7./8. Curling: Grumello-Cup, Muottas-Muragl-Cup.  
15./15. Curling: Ausscheidungsspiele Region Ost.  
28./29. Skitage von Samedan: Abfahrt, Slalom.

#### Schaffhausen

Dez./15. Jan. Museum zu Allerheiligen: Weihnachtsausstellung der Schaffhauser Künstler.  
Januar: 27. Chor- und Orchesterkonzert (Mozart-Feier). Leitung: Johannes Zentner. Solistin: Helene Fahrny, Sopran.

#### Schwyz

Das ganze Jahr. Bundesbriefarchiv: Sammlung der ältesten Bundesbriefe und Banner der Alten Eidgenossenschaft. – Turmmuseum (Kantonal-Schwyzerisches Historisches Heimatmuseum). – Große Aquarienschau.

#### Scuol-Tarasp-Vulpera

Dezember: 26. Slalom-Schaulauf. – «Pangrond» (alter Volksbrauch).  
26./31. Curling: Clubmeisterschaft.  
Januar: 8. Meisterschaften des SC Scuol: Abfahrt und Slalom. – Curling: Kurvereinspreis.  
22. Gäste-Skirennen. – Curling: Vulpera-Cup.

29. Curling: Conrad-Cup. – Unterengadiner Skimeisterschaften in Guarda.  
Ende Jan. Schlittellenrennen.

#### Siebnen

Januar: 6. Traditionelles Fasnachts-Einschellen.

#### Sierre

Décembre: 17. Match de hockey sur glace, série A.  
Janvier: 22. Course automobile Sierre-Montana-Crans.

#### Sils i.E.

Dezember: 26. Ski: Abfahrtsrennen für Gäste und Einheimische.  
Januar: Geführte Skitouren.  
21./22. Curling: Gianda-Platte.

#### Silvaplana

Dezember: 26. Curling: Julierhof-Cup.  
31. Silvester-Skirennen.  
51. Dez./1. Jan. Curling: Silvester-Plateau.  
Januar: 21./22. Curling: Kurvereins-Plateau.

#### Solothurn

Dez./1. Jan. Städt. Museum: Weihnachtsausstellung.  
Januar: 28./29. Reithalle: Schweizerische Ornithologische Ausstellung.  
Das ganze Jahr. Städt. Museum: Kunstsammlung (Madonna von Holbein, alt-deutsche Madonna in den Erdbeeren, neuere Schweizer Kunst). Historisches Museum Schloß Blumenstein: Permanente Ausstellung «Wohnkultur des solothurnischen Patriziates im 18. Jahrhundert».

#### Sursee

Dezember: 11. Symphoniekonzert des Orchestersvereins.  
Jan./Febr. Operetten-Aufführungen.

#### St-Cergue

Décembre: 24. Ski: Course de fond et slalom.  
29. Fête nocturne sur la glace.  
50. Slalom nocturne.  
Janvier: 2. Hockey sur glace: Coupe de l'An.  
7. Ski: Grand concours de saut nocturne.  
8, 14. Hockey sur glace: Matches de championnat.  
14. Fête nocturne sur la glace.  
20, 29. Ski: Concours de fond et saut.  
22, 29. Hockey sur glace: Matches de championnat.

#### Ste-Croix

Décembre: 25. Ski: Grand concours de saut, Coupe de Noël.  
Janvier: 7/8. Les Rasses: Courses traditionnelles à ski, 4 épreuves.  
20/22. Ski: 2<sup>e</sup> Championnat du monde des journalistes professionnels.  
22. Ski: Grand concours de saut.

#### St. Gallen

Dez./Mai 1956. Spielzeit des Stadttheaters: Oper, Operette, Schauspiel, Ballett.  
Dezember: Bis 31. Kunstmuseum: Ausstellung von Ostschweizer Künstlern.  
15. Tonhalle: Symphoniekonzert. Leitung: Rudolf Albert. Solist: Paul Baumgartner, Klavier.  
18. St.-Laurenzen-Kirche: Konzert des Bach-Chors.  
Januar: 12./15. Tonhalle: Symphoniekonzerte. Leitung: André Cluytens. Solistin: Monique Haas, Klavier.  
19. Tonhalle: Kammermusikabend. St.-Galler Streichquartett.  
21. Schützengarten: ACS-Ball.

#### St. Moritz

Dezember: 15., 17./18. Curling: Eröffnungsspiel, Corviglia-Cup.  
25./26., 29. Curling: Stephens-Cup, Badan-Cup.  
26. Internationale Skisprungkonkurrenz.  
26./30. Große Modeschauen in den Hotels Carlton, Kulm, Palace, Suvretta.  
30. Internationales Eisschaulaufen.  
31. Curling: Obermeyer-Cup.  
Januar: 1., 4./2., 4./5. Curling: Club Tournament, Neujahrs-Bondspiele, The Perthshire Cup.  
6./15. Internationales Bridgeturnier.  
7. Suvretta-Riesenslalom.  
7./8. Curling: Crusaida-Cup, Pierre-Huen-Preis.  
8. Ski: Grieder's Silk Race.  
9. Internationales Eisschaulaufen.  
10., 11./12. Curling: Certina St. Moritz Challenge Cup, Bittmann-Preis.  
11./12. Zweierbob: Europameisterschaften für Junioren.  
13., 14. Viererbob: Bernhard-Cup, Nederland-Cup.  
14./15. Curling: Nixon-Nirdlinger-Cup, Point Competition.

15. Viererbob: Waller-Cup (1. Tag).  
16. Zweierbob: Helen-Kelly-Cup.  
17. Zweierbob: Grand Prix.  
17./18. Curling: Hanselmann-Preis, The Suvretta House Cup.  
18./24. Internationale St.-Moritzer Schachwoche.  
19./20. Curling: Prix des Hôtels.  
22., 24./25. Curling: Hauser-Cup, Kurverein-Cup.  
25. Kulm-Hotel: Großer Künstlerball.  
28./29. Curling: Figaro-Cup.  
29. Jan., 2., 5. Febr. Jubiläums-Pferderennen auf Schnee.  
30./31. Curling: Piccadilly-Cup.

#### Thun

Dezember: 14. Kammermusikabend. Konzerthaus-Quartett Wien.

#### Unterwasser

Januar: 8. 26. Chäserrugg-Abfahrtsrennen.

#### Verbier

Décembre: 11, 15. Cours de ski O.J.  
18. Concours enfants O.J.  
31. Ski: Coupe Perce-Neige. Descente aux flambeaux.  
Janvier: 12. Ski: Descente aux flambeaux. – Soirée de l'Ecole suisse de ski.  
26. Ski: Slalom P. Fellay.

#### Vevey

Janvier: 27. Casino du Rivage: Concert symphonique de l'Orchestre de la Suisse romande. Direction: Ernest Ansermet.

#### Villars-Chesières

Décembre: 17/18, 25. Matches de hockey sur glace.  
20, 27. Patinage artistique.  
25. Slalom de Noël.  
31 déc./1<sup>er</sup> janv. Tournoi de hockey sur glace. – Curling: Coupe Hannay.  
Janvier: 5, 17. Patinage artistique.  
6/7, 21/22. Tournois de hockey sur glace.  
7/8. Curling: Coupe Bucher.  
15/15. Trophée des Quatre Pistes, combiné alpin de ski international.  
14/15, 21/22. Curling: Coupe Holmes-Tarn, Scotsman Cup.  
19. Concours de ski pour débutants.  
21/22. Gala de patinage artistique. – Championnat des Alpes vaudoises.

#### Visp

Dez./Febr. Jeden Samstag oder Sonntag: Eishockeyspiele Nationalliga B.

#### Wengen

Dezember: 23. Skirennen: Odling-Cup. – Nacht-Skispringen.  
25. Weihnachts-Slalom.  
27. Skirennen: Halford-Hewitt-Cup, Sunday Times Junior Cup usw.  
29. Curling: Bönspiel.  
30. Skirennen: Scalded Cats Cup.  
31. Großes Eisschaulaufen.  
Januar: 1. Neujahrs-Slalom. – Eistanzkonkurrenz.  
2. Eiskunstlaufkonkurrenz: Knoop-Cup. – Nacht-Skispringen.  
3. Skirennen: Wengener Junioren-Meisterschaft, Baidland-Cup, Craft-Cup. – Curling: Wengen-Cup.  
8./9. 26. Internationale Lauberhorn-Skirennen: Abfahrt, Slalom.  
10. Skirennen: Coggins Junior Cup.  
10./12. Zentralschweizerische Curlingmeisterschaft.  
11. Skirennen: Finnigan-Cup. – Nacht-Skispringen.  
15., 17. Curling: Hewitt-Cup, Bühlmann-Cup.  
16. Sturzfreie Wengenabfahrt um den Sunday Times Cup.  
18., 25. Nacht-Skispringen.  
19. Eiskunstlaufkonkurrenz: Shaw-Trophy.  
21./22. Berner Oberländische Skimeisterschaften: Abfahrt, Slalom.  
24. Eiskunstlaufkonkurrenz: Shaw-Cup. – Curling: Wyllie Shield.  
27. Skirennen: Polytechnic Cup für Damen und Herren.  
29. Großes Eisschaulaufen.  
29., 31. Curling: DHO Bowl, Otto-Lehmann-Bonspiel.

#### Wildhaus

Jan./März. Jeden Freitag: Gäste-Skirennen und Skichilbi.  
Januar: 15. Gamsrugg-Rennen. Abfahrt und Slalom.

#### Winterthur

Dez./Jan. Museum der Stiftung Oskar Reinhart: Sammlung von Bildern schweizerischer, deutscher und österreichischer Maler des 19. und 20. Jahrhunderts. – Kunstmuseum: Gemäldesammlung Kunstverein Winterthur.  
Dezember: Bis 31. Kunstmuseum: Weihnachtsausstellung der Künstlergruppe Winterthur.

14. Chor- und Orchesterkonzert. Leitung: Victor Desarzens. Solisten.  
17. Freikonzert. Leitung: Victor Desarzens. Solistin: Elena Belli, Violine.  
18. Weihnachtsmusik in der Stadtkirche.  
22. Veltheim: Freikonzert. Leitung: Clemens Dahinden. Solist: Stephan Romascano, Violine.  
30. Freikonzert. Leitung: Clemens Dahinden. Solist: Laurenz Custer, Klavier.  
Januar: 4. Symphoniekonzert. Leitung: Joseph Keilberth.  
7. Freikonzert. Leitung: Victor Desarzens. Solist: Gerhard Wieser, Bratsche.  
14. Benefizkonzert. Leitung: Clemens Dahinden. Solistin: Pina Pozzi, Klavier.  
18. Freikonzert. Leitung und Solistin: Hedy Salquin.  
21. Töb: Freikonzert. Leitung: Clemens Dahinden. Solistin: Caterina Deringer, Sopran.  
25. Symphoniekonzert. Leitung: Victor Desarzens. Solist: Géza Anda, Klavier.  
28. Freikonzert. Leitung: Victor Desarzens. Solistin: Regula Staub, Flöte.

#### Zermatt

Dezember: 23. Curling: Eröffnungsmatch.  
25. Eishockeymatch.  
26./27. Curling: Clubmatch.  
29./30. Curling: Wittwer-Kanne.  
Januar: 1. Eisschaulaufen. – Curling: Neujahrsspiel.  
5./4., 6./7. Curling: Figaro-Cup, Dundee Kettle.  
6., 8., 15., 22. Eishockeyspiele.  
9./10., 12./13. Curling: Hotels-Seiler-Kanne, Felix-Bonvin-Cup.  
17./18., 23./25. Curling: Bols-Cup, Cooks Shield.  
27./29. Curling: Jackson-Cup.  
29. Jan./5. Febr. Zermatter Curlingwoche: Martini-Rossi-Cup, Hugh-Robinson-Bonspiel, Swiss Silver Curling Stone Trophy.

#### Zürich

Dez./12. Febr. Kunstgewerbemuseum: Ausstellung «Gewebt, geknüpft, gestickt» (Textilien aus Osteuropa und Kleinasien).  
Dez./Mai 1956. Spielzeit des Stadttheaters (Opern, Operetten, Gastspiele), des Schauspielhauses, des Rudolf-Bernhard-Theaters und des Theaters am Central.  
Dezember: Bis 20. Kunstgewerbemuseum: Arbeiten der Metallklassen der Kunstgewerbeschule Zürich.  
Bis Ende Dez. Kunsthhaus: Ausstellung Max Beckmann.  
11. Tonhalle: Konzert des Lehrergesangsvereins Zürich. Leitung: Ernst Kunz. – Fraumünster: Konzert des Zürcher Bach-Chors mit dem Winterthurer Stadtorchester. Solisten.  
15. Tonhalle: Symphoniekonzert. Leitung: Hans Rosbaud. Solistin: Giocanda de Vito, Violine.  
15. Tonhalle: Kammermusikabend Fischer/Schneiderhan/Mainardi.  
Mitte Dez./Mitte März. Pestalozzianum: Zeichnungs-Ausstellung.  
16. Tonhalle: Stuttgarter Kammerorchester. Leitung: Karl Münchinger.  
17. Hallenstadion: Internationales Eisschnelllaufen.  
18. Hallenstadion: Internationales Radrennen. – Tonhalle: Collegium Musicum Zürich.  
19./20. Tonhalle: Volkssymphoniekonzerte. Leitung: Erich Schmid. Solisten.  
26. Hallenstadion: Eishockey-Meisterschaftsspiele.  
Januar: 1., 15., 29. Hallenstadion: Internationales Radrennen.  
5. Tonhalle: Volkssymphoniekonzert. Leitung: Hans Rosbaud. Solist: Paul Baumgartner, Klavier.  
8. Tonhalle: Symphoniekonzert. Leitung: Erich Schmid. Solist: Walter Gieseking, Klavier.  
10. Jan./Ende Febr. Graph. Sammlung der ETH: Ausstellung «Englische Aquarelle».  
12. Eishockey: Schweiz-Rußland.  
16./17. Tonhalle: Symphoniekonzerte. Leitung: Hans Rosbaud. Solist: Wilhelm Backhaus, Klavier.  
19. Tonhalle: Kammermusikabend. Végh-Quartett.  
24. Tonhalle: Volkssymphoniekonzert. Leitung: Erich Schmid. Solist: Erich Frei, Violine.  
27., 29. Tonhalle: «Messe in c-moll» von W. A. Mozart. Sängerverein Harmonie, Tonhalle-Orchester. Leitung: Hens Erismann.  
31. Jan., 2. Febr. Tonhalle: Symphoniekonzerte. Leitung: Sir John Barbirolli.

**Zweisimmen**  
Dezember: 17. Ski: Trainingslauf.  
Januar: 29. Ski: Obersimmentalisches Freundschaftsrennen.